

# INAUTERIAK AZKOITIA 2016



## OTSAILAK OSTIRALA

# 5

- Arratsaldeko 4etan:** Ikastetxeetako umeen KALEJIRA.  
*Pasacalle de los alumnos de los colegios Floreaga y Xabier de Munibe.*
- Arratsaldeko 5etan:** Herriko Plazan, umeentzako MERIENDA.  
*Merienda infantil en Herriko plaza.*
- Arratsaldeko 5etan:** Herriko Plazan, umeentzako dantzaldia EGAN taldearekin.  
*Verbena infantil con EGAN en Herriko plaza.*
- Arratsaldeko 5statik 7:00etara:** Abarketatxo Ludotekan hezitzaleekin INAUTERI FESTA nahi duenarentzat.  
*En Abarketatxo Ludoteca, fiesta de carnavales para todo aquel que quiera.*
- Gaueko 9:30etatik 11:30etara:** Elkargunean 12-17 urte bitarteko gazteentzat Disko Festa DJ Xabirekin eta MOZORRO LEHIAKETA. Sariak egongo dira.  
*En el Elkargune, Fiesta Disco con DJ Xabi y concurso de disfraces para jóvenes entre 12 y 17 años. Se concederán premios.*



## OTSAILAK LARUNBATA

# 6



- Arratsaldeko 6:15etan:** SORGINAK kale ikuskizuna Herriko plazatik abiatuta. *Espectáculo de calle SORGINAK desde Herriko plaza.*
- Arratsaldeko 7:00etan:** AZKOITIKO MUSIKA BANDAren kalejira. *Pasacalle de Azkoitiko Musika Banda.*
- Arratsaldeko 7:30ean:** TXALKOR TXISTULARI taldearen kalejira. *Pasacalle de Txalkor txistulari taldea.*
- Gaueko 10:30ean:** DJ XABI Herriko plazan. *Fiesta disco con DJXABI en Herriko plaza.*
- Gaueko 12:30ean:** Herriko plazan, mozarro lehiaketaren SARI BANAKETA.  
*En Herriko plaza, entrega de premios del concurso de disfraces.*



**OHARRA:** Sariketan parte hartu nahi duenak, otsailaren 5era bitartean, Udaletxeko Harrera Bulegoan, izena eman behar dute. Parte hartzeko, beharrezkoa da 16 urte edo gehiago izatea.

**AVISO:** Las personas interesadas en tomar parte en el concurso del sábado, han de acudir a la Oficina de Atención al Ciudadano antes del 5 de febrero. Es obligatorio tener 16 o más años para poder participar.